
Digital Still Camera / Instruction Manual

GB

Appareil photo numérique / Mode d'emploi

FR

Cyber-shot



Learning more about the camera (“Cyber-shot User Guide”)



“Cyber-shot User Guide” is an on-line manual. Refer to it for in-depth instructions on the many functions of the camera.

- ① Access the Sony support page.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Select your country or region.
- ③ Search for the model name of your camera within the support page.
 - Check the model name on the bottom of your camera.

Checking the supplied items

The number in parentheses indicates the number of pieces.

- Camera (1)
- Rechargeable battery pack NP-BG1 (1)/Battery case (1)
- Micro USB cable (1)
- AC Adaptor AC-UB10/UB10B (1)
- Power cord (mains lead) (not supplied in the USA and Canada) (1)
- Wrist strap (1)
- Instruction Manual (this manual) (1)

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. DSC-HX20V/DSC-HX30/DSC-HX30V

Serial No. _____

Model No. AC-UB10/AC-UB10B

Serial No. _____

GB

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS -SAVE THESE INSTRUCTIONS

DANGER

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

CAUTION

Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.

- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

AC Adaptor

Connect the AC Adaptor to the nearest wall outlet (wall socket).

If some trouble occurs while using the AC Adaptor, immediately shut off the power by disconnecting the plug from the wall outlet (wall socket).

The power cord (mains lead), if supplied, is designed specifically for use with this camera only, and should not be used with other electrical equipment.

For Customers in the U.S.A. and Canada

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbrc.org/>



Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in the U.S.A.

UL is an internationally recognized safety organization.
The UL Mark on the product means it has been UL Listed.

If you have any questions about this product, you may call:

Sony Customer Information Center
1-800-222-SONY (7669).

The number below is for the FCC related matters only.

GB

Regulatory Information

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY
Model No.: DSC-HX20V, DSC-HX30V
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. This equipment has been tested and found to comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

I CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

I Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For Customers in Canada

This device complies with RSS-310 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

GB

For Customers in Europe



Hereby, Sony Corporation, declares that this DSC-HX20V/HX30V Digital Still Camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

| Notice for the customers in the countries applying EU Directives

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the R&TTE Directive for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

| Attention

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

| Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product,

please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent

potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely.

Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Notice for customers in the United Kingdom

A moulded plug complying with BS 1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a fuse of the same rating as the supplied one and approved by ASTA or BSI to BS 1362, (i.e., marked with an  or  mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover. If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

GB

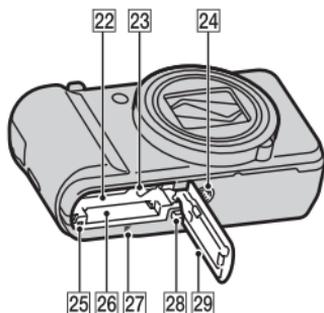
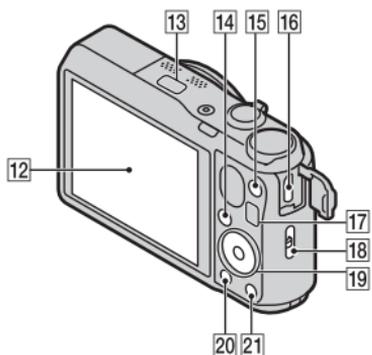
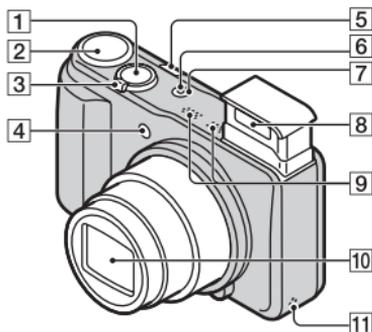
For Customers in Italy

Use of the RLAN network is governed: - with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 (“Code of Electronic Communications”). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted; - with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.

For Customers in Norway

Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area with in a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund, Svalbard.

Identifying parts

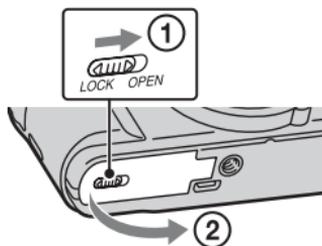


- 1 Shutter button
- 2 Mode dial
iA (Intelligent Auto)/
iA+ (Superior Auto)/
P (Program Auto)/**M** (Manual Exposure Shooting)/
MR (Memory recall mode)/
iW (iSweep Panorama)/
MV (Movie Mode)/**3D** (3D Shooting)/**SCN** (Scene Selection)/**AF** (Background Defocus)
- 3 For shooting: W/T (Zoom) lever
 For viewing: **Q** (Index) lever/
Q (Playback zoom) lever
- 4 Self-timer lamp/Smile Shutter lamp/AF illuminator
- 5 CUSTOM (Custom) button
- 6 Power/Charge lamp
- 7 ON/OFF (Power) button
- 8 Flash
 - Do not hold your fingers near the flash.
 - When using the flash, the flash pops up automatically.
 - The flash goes down automatically when the power is turned off, the camera is switched to playback mode or the shooting mode is changed.
- 9 Microphone
- 10 Lens
- 11 Speaker
- 12 LCD screen
- 13 GPS sensor (built-in, DSC-HX20V/HX30V only)
- 14 **▶** (Playback) button
- 15 MOVIE (Movie) button

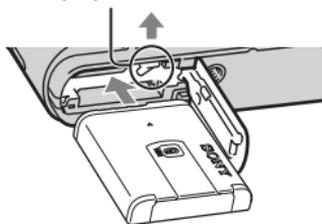
- 16 HDMI mini jack
- 17 Wi-Fi sensor (built-in, DSC-HX30/HX30V only)
- 18 Hook for wrist strap
- 19 Control wheel
- 20 MENU button
- 21 ?/⌫ (In-Camera Guide/Delete) button
- 22 Battery insertion slot
- 23 Battery eject lever
- 24 Tripod receptacle
 - Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.
- 25 Access lamp
- 26 Memory card slot
- 27  (TransferJet™) mark
- 28 Micro USB connector
- 29 Battery/memory card cover

GB

Inserting the battery pack



Battery eject lever



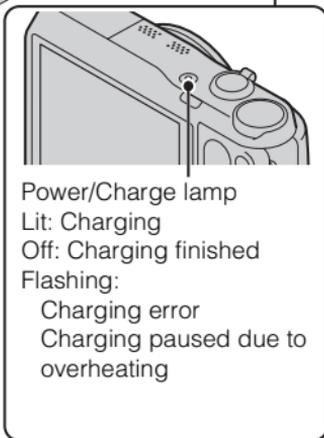
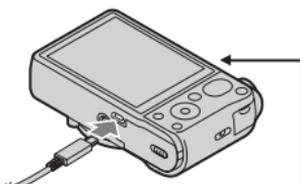
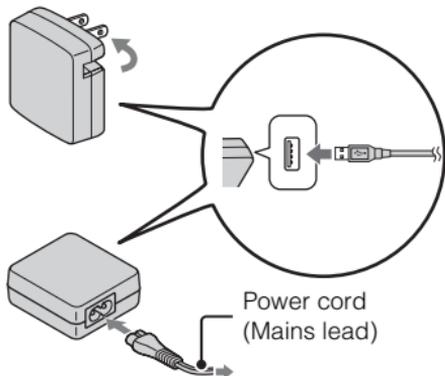
1 Open the cover.

2 Insert the battery pack.

- While pressing the battery eject lever, insert the battery pack as illustrated. Make sure that the battery eject lever locks after insertion.
- Closing the cover with the battery inserted incorrectly may damage the camera.

Charging the battery pack

**For customers in the USA
and Canada**



**For customers in countries/regions
other than the USA and Canada**

- 1 Connect the camera to the AC Adaptor (supplied), using the micro USB cable (supplied).
- 2 Connect the AC Adaptor to the wall outlet (wall socket). The Power/Charge lamp lights orange, and charging starts.
 - Turn off the camera while charging the battery.
 - You can charge the battery pack even when it is partially charged.
 - When the Power/Charge lamp flashes and charging is not finished, remove and re-insert the battery pack.

Notes

- If the Power/Charge lamp on the camera flashes when the AC Adaptor is connected to the wall outlet (wall socket), this indicates that charging is temporarily stopped because the temperature is outside the recommended range. When the temperature gets back within the appropriate range, the charging resumes. We recommend charging the battery pack in an ambient temperature of between 10°C to 30°C (50°F to 86°F).
- The battery pack may not be effectively charged if the terminal section of the battery is dirty. In this case, wipe any dust off lightly using a soft cloth or a cotton swab to clean the terminal section of the battery.
- Connect the AC Adaptor (supplied) to the nearest wall outlet (wall socket). If malfunctions occur while using the AC Adaptor, disconnect the plug from the wall outlet (wall socket) immediately to disconnect from the power source.
- When charging is finished, disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket).
- Be sure to use only genuine Sony brand battery packs, micro USB cable (supplied) and AC Adaptor (supplied).

GB

■ Charging time (Full charge)

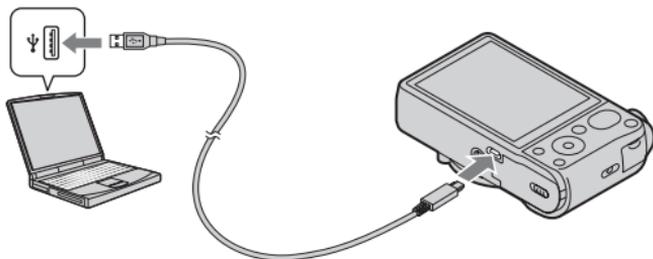
The charging time is approximately 175 min. using the AC Adaptor (supplied).

Note

- The above charging time applies when charging a fully depleted battery pack at a temperature of 25°C (77°F). Charging may take longer depending on conditions of use and circumstances.

■ Charging by connecting to a computer

The battery pack can be charged by connecting the camera to a computer using a micro USB cable.



Note

- Note the following points when charging via a computer:
 - If the camera is connected to a laptop computer that is not connected to a power source, the laptop battery level decreases. Do not charge for an extended period of time.
 - Do not turn on/off or restart the computer, or wake the computer to resume from sleep mode when a USB connection has been established between the computer and the camera. The camera may cause a malfunction. Before turning on/off, or restarting the computer or waking the computer from sleep mode, disconnect the camera and the computer.
 - No guarantees are made for charging using a custom-built computer or a modified computer.

Battery life and number of images that can be recorded and played back

	Battery life	Number of images
Shooting (still images)	Approx. 160 min.	Approx. 320 images
Viewing (still images)	Approx. 230 min.	Approx. 4600 images
Shooting (movies)	Approx. 75 min.	—

GB

Notes

- The above number of images applies when the battery pack is fully charged. The number of images may decrease depending on the conditions of use.
- The number of images that can be recorded is for shooting under the following conditions:
 - Using Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) media (sold separately)
 - The battery pack is used at an ambient temperature of 25°C (77°F).
 - [GPS setting] is set to [Off] (DSC-HX20V/HX30V only).
 - [Disp. Resolution] is set to [Standard].
- The number for “Shooting (still images)” is based on the CIPA standard, and is for shooting under the following conditions:
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (Display Setting) is set to [ON].
 - Shooting once every 30 seconds.
 - The zoom is switched alternately between the W and T ends.
 - The flash strobes once every two times.
 - The power turns on and off once every ten times.
- The battery life for movies applies shooting under the following conditions:
 - Movie quality: AVC HD HQ
 - When continuous shooting ends because of set limits (page 27), press the MOVIE (Movie) button again and continue shooting. Shooting functions such as the zoom do not operate.

■ Supplying power

The camera can be supplied with power from the wall outlet (wall socket) by connecting to the AC Adaptor, using the micro USB cable (supplied).

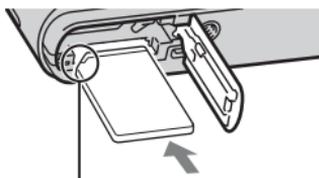
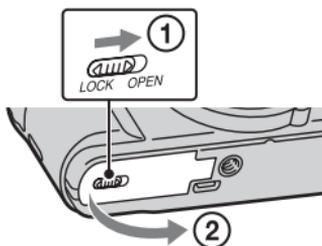
You can import images to a computer without worrying about draining the battery pack by connecting the camera to a computer using the micro USB cable.

In addition, you can use the AC Adaptor AC-UD10 (sold separately) for shooting to supply power when shooting.

Notes

- Power cannot be supplied when the battery pack is not inserted in the camera.
- When the camera is connected directly to a computer or to a power outlet using the supplied AC Adaptor AC-UB10/UB10B, power supply is available only in playback mode. If the camera is in shooting mode or while you are changing the settings of the camera, power is not supplied even if you make a USB connection using the micro USB cable.
- If you connect the camera and a computer using the micro USB cable while the camera is in playback mode, the display on the camera will change from the playback screen to the USB connection screen. Press  (Playback) button to switch to the playback screen.

Inserting a memory card (sold separately)



Ensure the notched corner faces correctly.

1 Open the cover.

2 Insert the memory card (sold separately).

- With the notched corner facing as illustrated, insert the memory card until it clicks into place.

3 Close the cover.

Memory cards that can be used

	Memory card	For still images	For movies
A	Memory Stick PRO Duo	○	○ (Mark2 only)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
B	Memory Stick Micro (M2)	○	—
	Memory Stick Micro (Mark2)	○	○
C	SD memory card	○	○ (Class 4 or faster)
	SDHC memory card	○	○ (Class 4 or faster)
	SDXC memory card	○	○ (Class 4 or faster)
D	microSD memory card	○	○ (Class 4 or faster)
	microSDHC memory card	○	○ (Class 4 or faster)

GB

- In this manual, the products in the table are collectively referred to as follows:
 - A:** “Memory Stick Duo” media
 - B:** “Memory Stick Micro” media
 - C:** SD card
 - D:** microSD memory card

Note

- When using “Memory Stick Micro” media or microSD memory cards with this camera, make sure to use with the appropriate adaptor.

To remove the memory card/battery pack

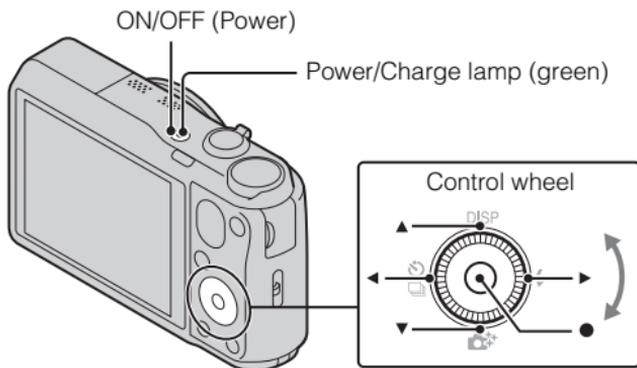
Memory card: Push the memory card in once to eject the memory card.

Battery pack: Slide the battery eject lever. Be sure not to drop the battery pack.

Note

- Never remove the memory card/battery pack when the access lamp (page 10) is lit. This may cause damage to data in the memory card/internal memory.

Setting the clock



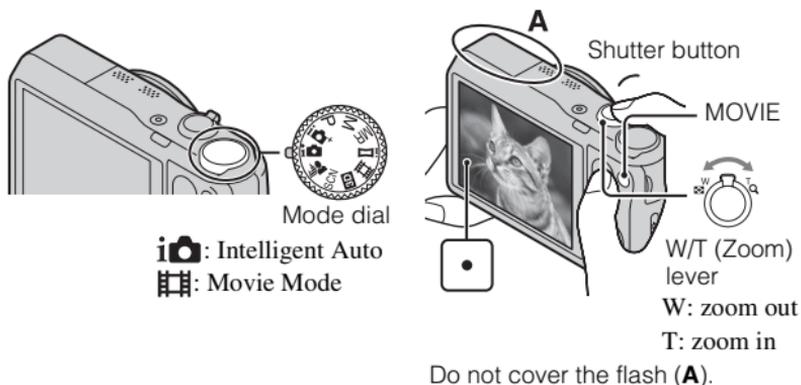
Select items: ▲/▼/◀/▶

Set the numeric value of date and time: ↵/↵

Set: ●

- 1** Press the ON/OFF (Power) button.
Date & Time setting is displayed when you turn on the camera for the first time.
 - It may take time for the power to turn on and allow operation.
- 2** Select a desired language.
- 3** Select a desired geographic location by following the on-screen instructions, then press ● on the control wheel.
- 4** Set [Date & Time Format], [Daylight Savings] or [Summer Time] and [Date & Time], then select [OK] → [OK].
 - Midnight is indicated as 12:00 AM, and noon as 12:00 PM.
- 5** Follow the instructions on the screen.
 - The battery pack will run out quickly when:
 - [GPS setting] is set to [On] (DSC-HX20V/HX30V only).
 - [Disp. Resolution] is set to [High].

Shooting still images/movies



GB

Shooting still images

- 1 Press the shutter button halfway down to focus.
When the image is in focus, a beep sounds and the ● indicator lights.
- 2 Press the shutter button fully down to shoot an image.

Shooting movies

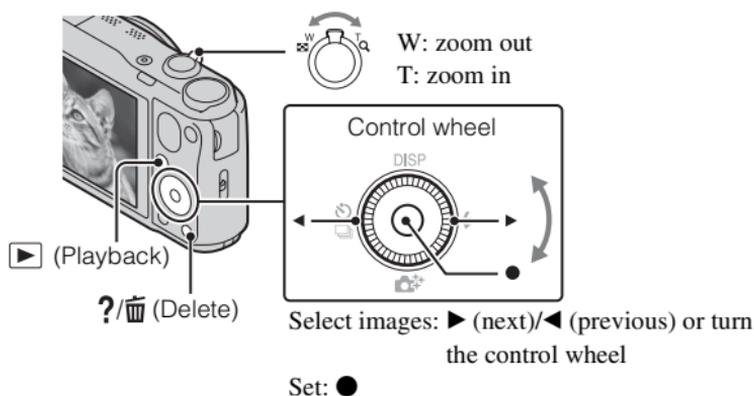
- 1 Press the MOVIE (Movie) button to start recording.
 - Use the W/T (zoom) lever to change the zoom scale.
 - Press the shutter button to shoot still images while continuing to record the movie.
- 2 Press the MOVIE button again to stop recording.

Notes

- Do not push down or pull up the flash manually. This may cause a malfunction.
- The sound of the lens and lever operating will be recorded when the zoom function operates while shooting a movie. The sound of the MOVIE button operating may also be recorded when movie recording is finished.
- Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes at one time at the camera's default settings and when the temperature is approximately 25°C (77°F). When movie recording is finished, you can restart recording by pressing the MOVIE button again. Recording may stop to protect the camera depending on the ambient temperature.

GB
19

Viewing images



1 Press the ► (Playback) button.

- When images on a memory card recorded with other cameras are played back on this camera, the registration screen for the data file appears.

■ Selecting next/previous image

Select an image by pressing ► (next)/◄ (previous) on the control wheel or by turning the control wheel. Press ● in the center of the control wheel to view movies.

■ Deleting an image

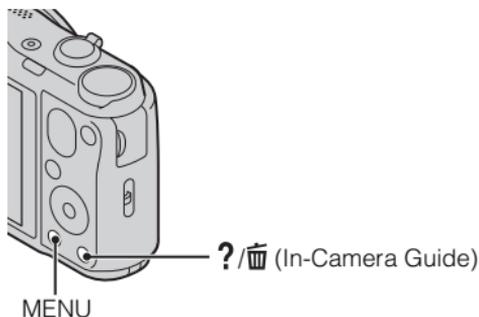
- ① Press ?/🗑️ (Delete) button.
- ② Select [This Image] with ▲ on the control wheel, then press ●.

■ Returning to shooting images

Press the shutter button halfway down.

In-Camera Guide

This camera is equipped with a built-in instruction guide. This allows you to search the camera's functions according to your needs.



GB

1 Press the MENU button.

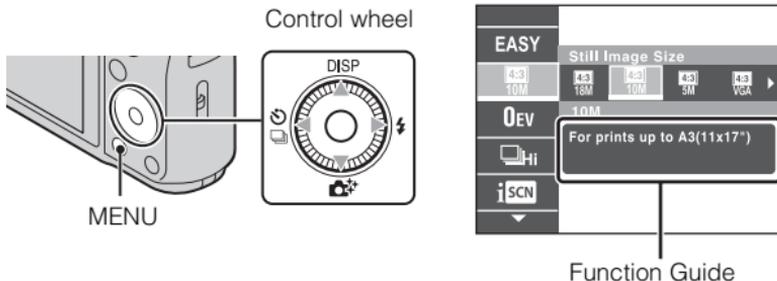
2 Select the desired MENU item, then press the ?/⏏ (In-Camera Guide) button.

The operation guide for the selected item is displayed.

- If you press the ?/⏏ (In-Camera Guide) button when the MENU screen is not displayed, you can search the guide using keywords or icons.

Introduction of other functions

Other functions used when shooting or playing back can be operated using the control wheel or MENU button on the camera. This camera is equipped with a Function Guide that allows you to easily select from the functions. While displaying the guide, you can use various functions.



GB
21

■ Control wheel

DISP (Display Setting): Allows you to change the screen display.

 (Cont. Shooting/Self-Timer): Allows you to use the self-timer and burst shooting mode.

 (Photo Creativity): Allows you to change [Brightness], [Color], [Vividness] and [Picture Effect] when shooting mode is set to [Intelligent Auto] or [Superior Auto].

 (Flash): Allows you to select a flash mode for still images.

Center button (Tracking focus): The camera tracks the subject and adjusts focus automatically even when the subject is moving.

■ Menu Items

Shooting

Movie shooting scene	Select movie recording mode.
3D Shooting	Select the 3D image shooting mode.
Scene Selection	Select pre-set settings to match various scene conditions.
Memory recall mode	Select a setting you want to recall when the mode dial is set to [Memory recall mode].
Picture Effect	Shoot a still image with an original texture according to the desired effect.
Easy Mode	Shoot still images using minimal functions.
Defocus Effect	Set the level of background defocus effect when shooting in Background Defocus mode.
Still Image Size (Dual Rec)	Set the still image size shot while recording a movie.
Still Image Size/ Panorama Image Size/ Movie Size/ Movie Quality	Select the image size and the quality for still images, panoramic images or movie files.
HDR Painting effect	When [HDR Painting] is selected in Picture Effect, sets the effect level.
Area of emphasis	When [Miniature] is selected in Picture Effect, sets the part to focus on.

Color hue	When [Toy camera] is selected in Picture Effect, sets the color hue.
Extracted Color	When [Partial Color] is selected in Picture Effect, selects the color to extract.
Watercolor Effect	When [Watercolor] is selected in Picture Effect, sets the effect level.
Illustration Effect	When [Illustration] is selected in Picture Effect, sets the effect level.
EV	Adjust the exposure manually.
ISO	Adjust the luminous sensitivity.
White Balance	Adjust color tones of an image.
White Balance Shift	Adjust color tones according to the adjusted value set based on the selected White Balance tone.
Focus	Select the focus method.
Metering Mode	Select the metering mode that sets which part of the subject to measure to determine the exposure.
Cont. Shooting Interval	Select the number of images taken per second for Burst shooting.
Bracket Setting	Set the type of the bracket shooting.
Scene Recognition	Set to automatically detect shooting conditions.
Soft Skin Effect	Set the Soft Skin Effect and the effect level.
Smile Shutter	Set to automatically release the shutter when a smile is detected.
Smile Detection Sensitivity	Set the Smile Shutter function sensitivity for detecting smiles.
Face Detection	Select to detect faces and adjust various settings automatically.
Color Mode	Select the vividness of the image, accompanied by effects.
Color Saturation	Adjust the vividness of the image.
Contrast	Adjust the contrast of the image.
Sharpness	Adjust the sharpness of the image.

Anti Blink	Set to automatically shoot two images and select image in which the eyes are not blinking.
Movie SteadyShot	Set the strength of SteadyShot in movie mode. If you change the setting for [Movie SteadyShot], the angle of view will change.
Position Information *1	Check the GPS triangulating status and update the position information.
GPS Log REC*1	Record the route taken while carrying the camera.
Register Setting	Register the desired modes or camera settings.
Send to Computer*2	Back up images by transferring them to a computer connected to a network.
In-Camera Guide	Search the camera's functions according to your needs.

*1 DSC-HX20V/HX30V only

*2 DSC-HX30/HX30V only

Viewing

Slideshow	Select a method of continuous playback.
View on Smartphone*	Upload and transfer images to a smartphone.
View on TV*	View images on a network-enabled TV.
Send to Computer*	Back up images by transferring them to a computer connected to a network.
Send by TransferJet	Transfer data by closely aligning two products equipped with TransferJet.
Delete	Delete an image.
Retouch	Retouch an image using various effects.
Picture Effect	Add various texture on images.
3D Viewing	Set to play back images shot in 3D mode on a 3D TV.
View Mode	Select the display format for images.
Display Cont. Shooting Group	Select to display burst images in groups or display all images during playback.
Protect	Protect the images.
Print (DPOF)	Add a print order mark to a still image.

Rotate	Rotate a still image to the left.
In-Camera Guide	Search the camera's functions according to your needs.

* DSC-HX30/HX30V only

Setting items

If you press the MENU button while shooting or during playback,  (Settings) is provided as a final selection. You can change the default settings on the  (Settings) screen.

GB

 Shooting Settings	Movie format/AF Illuminator/Grid Line/Clear Image Zoom/Digital Zoom/Wind Noise Reduct./Micref Level/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date/Expanded Focus/Custom Button/Disp. Resolution
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Demo Mode/Initialize/Function Guide/HDMI Resolution/CTRL FOR HDMI/Eco Mode/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Airplane Mode/GPS setting ^{*1} /GPS assist data ^{*1} /Dlt. GPS Log Data ^{*1} /TransferJet/Eye-Fi/Version
 Network Settings ^{*2}	WPS Push/Access point settings/Edit Device Name/View on Smartphone/Disp MAC Address
 Memory Card Tool ^{*3}	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting/Auto Clock ADJ ^{*1} /Auto Area ADJ ^{*1}

^{*1} DSC-HX20V/HX30V only

^{*2} DSC-HX30/HX30V only

^{*3} If a memory card is not inserted,  (Internal Memory Tool) will be displayed and only [Format] can be selected.

Install PC application (Windows)

The built-in software “PlayMemories Home” allows you to import still images and movies to your computer and use them.

You can shoot or play back images on this camera even if you do not install “PlayMemories Home”, however, “PlayMemories Home” is required to import AVCHD movies to your computer.

- 1 Connect the camera to a computer.
 - 2 Windows 7: [Computer] → camera icon → media icon → Double-click [PMHOME.EXE]
Windows XP/Vista: [Computer] (in Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → Double-click [PMHOME.EXE]
 - 3 Follow the instructions on the screen to complete the installation.
-

Note

- “PlayMemories Home” is not compatible to Mac OS. If you play back images on a Mac, use the applications that are installed on your Mac.
For details, see <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

■ Features of “PlayMemories Home”

Below are examples of the functions available when you use “PlayMemories Home”. To take advantage of the various “PlayMemories Home” functions, connect to the Internet and install the “Expanded Feature”.

- You can import images shot with the camera to a computer and display them.
- You can display images stored on a computer by shooting date in a calendar display.
- You can correct (Red Eye Correction, etc.) still images, print the images, send images by e-mail, and change the shooting date and time.
- You can save and print images with the date.
- You can create a disc from AVCHD movies imported to a computer.
(Expanded Feature)

Number of still images and recordable time of movies

The number of still images and recordable time may vary depending on the shooting conditions and the memory card.

Still images

(Units: Images)

Size \ Capacity	Internal memory	Memory card
	Approx. 105 MB	2 GB
18M	17	295
VGA	370	6400
16:9(13M)	19	330

GB

Movies

The table below shows the approximate maximum recording times. These are the total times for all movie files. Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes. The maximum size of an MP4-format movie file is up to approximately 2 GB.

(h (hour), m (minute))

Size \ Capacity	Internal memory	Memory card
	Approx. 105 MB	2 GB
AVC HD 28M (PS)	—	9 m (9 m)
AVC HD 24M (FX)	—	10 m (10 m)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 m (15 m)
MP4 12M	—	15 m
MP4 3M	—	1 h 10 m

The number in () is the minimum recordable time.

- The recordable time of movies varies because the camera is equipped with VBR (Variable Bit Rate), which automatically adjusts image quality depending on the shooting scene. When you record a fast-moving subject, the image is clearer but the recordable time is shorter because more memory is required for recording. The recordable time also varies depending on the shooting conditions, the subject or the image quality/size settings.

GB

Notes on using the camera

Functions built into this camera

- This manual describes each of the functions of TransferJet compatible/incompatible devices, 1080 60i-compatible devices and 1080 50i-compatible devices.
 - To determine whether your camera supports the GPS function, check the model name of your camera.
GPS-compatible: DSC-HX20V/HX30V
GPS-incompatible: DSC-HX30
 - To check if your camera supports the TransferJet function, and whether it is a 1080 60i-compatible device or 1080 50i-compatible device, check for the following marks on the bottom of the camera.
TransferJet-compatible device:  (TransferJet)
1080 60i-compatible device: 60i
1080 50i-compatible device: 50i
- This camera is compatible with 1080 60p or 50p-format movies. Unlike standard recording modes up to now, which record in an interlacing method, this camera records using a progressive method. This increases the resolution, and provides a smoother, more realistic image.
- While aboard an airplane, set [Airplane Mode] to [On].
- Do not watch 3D images shot with this camera for extended periods of time on 3D-compatible monitors.
- When you view 3D images shot with this camera on a 3D-compatible monitor, you may experience discomfort in the form of eye strain, fatigue, or nausea. To prevent these symptoms, we recommend that you take regular breaks. However, you need to determine for yourself the length and frequency of breaks you require, as they vary according to the individual. If you experience any type of discomfort, stop viewing the 3D images until you feel better, and consult a physician as necessary. Also refer to the operating instructions supplied with the device or software you have connected or are using with this camera. Note that a child's eyesight is still at the development stage (particularly children below the age of 6). Consult a pediatrician or ophthalmologist before letting your child view 3D images, and make sure he/she observes the above precautions when viewing such images.

On GPS-compatible devices (DSC-HX20V/HX30V only)

- Use GPS in accordance with regulations of countries and regions where you use it.
- If you do not record the direction or location information, set [GPS setting] to [Off].

On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping, or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

Notes on recording/playback

- Before you start recording, make a trial recording to make sure that the camera is working correctly.
- The camera is neither dust-proof, nor splash-proof, nor water-proof.
- Avoid exposing the camera to water. If water enters inside the camera, a malfunction may occur. In some cases, the camera cannot be repaired.
- Do not aim the camera at the sun or other bright light. It may cause the malfunction of the camera.
- If moisture condensation occurs, remove it before using the camera.
- Do not shake or strike the camera. It may cause a malfunction and you may not be able to record images. Furthermore, the recording media may become unusable or image data may be damaged.

Do not use/store the camera in the following places

- In an extremely hot, cold or humid place
In places such as in a car parked in the sun, the camera body may become deformed and this may cause a malfunction.
- Under direct sunlight or near a heater
The camera body may become discolored or deformed, and this may cause a malfunction.
- In a location subject to rocking vibration
- Near a location that generates strong radio waves, emits radiation or is strongly magnetic place. Otherwise, the camera may not properly record or play back images.
- In sandy or dusty places
Be careful not to let sand or dust get into the camera. This may cause the camera to malfunction, and in some cases this malfunction cannot be repaired.

On carrying

Do not sit down in a chair or other place with the camera in the back pocket of your trousers or skirt, as this may cause malfunction or damage the camera.

Notes on the screen and lens

The screen is manufactured using extremely high-precision technology so over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, some tiny black and/or bright dots (white, red, blue or green) may appear on the screen. These dots are a normal result of the manufacturing process, and do not affect the recording.

Notes on the flash

- Do not carry the camera by the flash unit, or use excessive strength on it.
- If water, dust or sand get into the open flash unit, it may cause a malfunction.

On camera's temperature

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera.

A message will be displayed on the screen before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

On charging the battery

If you charge a battery that has not been used for a long time, you may be unable to charge it to the proper capacity.

This is due to the battery characteristics, and is not a malfunction. Charge the battery again.

Warning on copyright

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted.

Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

No compensation for damaged content or recording failure

Sony cannot compensate for failure to record or loss or damage of recorded content due to a malfunction of the camera or recording media, etc.

Cleaning the camera surface

Clean the camera surface with a soft cloth slightly moistened with water, then wipe the surface with a dry cloth. To prevent damage to the finish or casing:

- Do not expose the camera to chemical products such as thinner, benzine, alcohol, disposable cloths, insect repellent, sunscreen or insecticide.

Specifications

Camera

[System]

Image device: 7.76 mm (1/2.3 type)

Exmor R CMOS sensor

Total pixel number of camera:

Approx. 18.9 Megapixels

Effective pixel number of camera:

Approx. 18.2 Megapixels

Lens: Sony G 20× zoom lens

f = 4.45 mm – 89 mm (25 mm –
500 mm (35 mm film equivalent))

F3.2 (W) – F5.8 (T)

While shooting movies (16:9):

27.5 mm – 550 mm*

While shooting movies (4:3):

34 mm – 680 mm*

* When [Movie SteadyShot] is set
to [Standard]

SteadyShot: Optical

Exposure control: Automatic exposure,

Manual exposure, Scene Selection
(15 modes)

White balance: Automatic, Daylight,

Cloudy, Fluorescent 1/2/3,
Incandescent, Flash, One Push,
White Balance Shift

Signal format:

For 1080 50i:

PAL color, CCIR standards HDTV
1080/50i, 1080/50p specification

For 1080 60i:

NTSC color, EIA standards HDTV
1080/60i, 1080/60p specification

File format:

Still images: JPEG (DCF, Exif,
MPF Baseline) compliant, DPOF
compatible

3D still images: MPO (MPF
Extended (Disparity Image))
compliant

Movies (AVCHD format):

AVCHD format Ver. 2.0

compatible

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: Dolby Digital 2ch,
equipped with Dolby Digital Stereo
Creator

- Manufactured under license from
Dolby Laboratories.

Movies (MP4 format):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Recording media: Internal Memory
(Approx. 105 MB), “Memory Stick
Duo” media, SD cards, “Memory
Stick Micro” media, microSD
memory cards

Flash: Flash range (ISO sensitivity
(Recommended Exposure Index)
set to Auto):

Approx. 0.4 m to 7.1 m

(1 ft 3 3/4 inches to 23 ft

3 5/8 inches) (W)

Approx. 1.5 m to 3.9 m

(4 ft 11 1/8 inches to 12 ft

9 5/8 inches) (T)

GB

[Input and Output connectors]

HDMI connector: HDMI mini jack

Micro USB connector:
USB communication

USB communication: Hi-Speed USB
(USB 2.0)

[Screen]

LCD screen:

7.5 cm (3.0 type) TFT drive

Total number of dots:

921 600 dots

[Power, general]

Power: Rechargeable battery pack

NP-BG1, 3.6 V

NP-FG1 (sold separately), 3.6 V

AC Adaptor AC-UB10/UB10B,
5 V

Power consumption (during shooting):

1.1 W

Operating temperature: 0 °C to 40 °C

(32 °F to 104 °F)

Storage temperature: -20 °C to +60 °C

(-4 °F to +140 °F)

Dimensions (CIPA compliant):

106.6 mm × 61.9 mm × 34.6 mm

(4 1/4 inches × 2 1/2 inches ×

1 3/8 inches) (W/H/D)

Mass (CIPA compliant) (including NP-

BG1 battery pack, "Memory Stick

Duo" media):

Approx. 254 g (9.0 oz)

Microphone: Stereo

Speaker: Monaural

Exif Print: Compatible

PRINT Image Matching III:

Compatible

[Wireless LAN] (DSC-HX30/HX30V only)

Supported format: IEEE 802.11 b/g/n

AC Adaptor AC-UB10/UB10B

Power requirements: AC 100 V to

240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Output voltage: DC 5 V, 0.5 A

Operating temperature: 0 °C to 40 °C

(32 °F to 104 °F)

Storage temperature: -20 °C to +60 °C

(-4 °F to +140 °F)

Dimensions:

Approx. 50 mm × 22 mm × 54 mm

(2 inches × 7/8 inches ×

2 1/4 inches) (W/H/D)

Mass:

For the USA and Canada: Approx.

48 g (1.7 oz)

For countries or regions other than

the USA and Canada: Approx. 43 g

(1.5 oz)

Rechargeable battery pack**NP-BG1**

Used battery: Lithium-ion battery

Maximum voltage: DC 4.2 V

Nominal voltage: DC 3.6 V

Maximum charge voltage: DC 4.2 V

Maximum charge current: 1.44 A

Capacity:

typical: 3.4 Wh (960 mAh)

minimum: 3.3 Wh (910 mAh)

Design and specifications are subject to
change without notice.

Trademarks

- The following marks are trademarks of Sony Corporation.
Cyber-shot, “Cyber-shot,” “Memory Stick PRO Duo,” “Memory Stick PRO-HG Duo,” “Memory Stick Duo,” “Memory Stick Micro”
- “AVCHD Progressive” and “AVCHD Progressive” logotype are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.
- Windows is registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac is registered trademark of Apple Inc.
- SDXC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- “” and “PlayStation” are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the TM or ® marks are not used in all cases in this manual.



- Add further enjoyment with your PlayStation 3 by downloading the application for PlayStation 3 from PlayStation Store (where available.)
- The application for PlayStation 3 requires PlayStation Network account and application download. Accessible in areas where the PlayStation Store is available.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

<http://www.sony.net/>

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

GB

Mieux connaître votre appareil (« Guide de l'utilisateur du Cyber-shot »)



Le « Guide de l'utilisateur du Cyber-shot » est un manuel en ligne. Reportez-vous y pour des instructions approfondies sur les nombreuses fonctions de l'appareil.

- ① Accédez à la page de support Sony.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Sélectionnez votre pays ou région.
- ③ Recherchez le nom de modèle de votre appareil sur la page de support.
 - Vérifiez le nom de modèle sur la face inférieure de votre appareil.

Vérification des éléments fournis

Le nombre entre parenthèses indique le nombre d'unités.

- Appareil photo (1)
- Batterie rechargeable NP-BG1 (1)/Étui de batterie (1)
- Câble micro-USB (1)
- Adaptateur secteur AC-UB10/UB10B (1)
- Cordon d'alimentation (non fourni aux États-Unis et au Canada) (1)
- Dragonne (1)
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-HX20V/DSC-HX30/DSC-HX30V

No de série _____

Modèle no AC-UB10/AC-UB10B

No de série _____

AVERTISSEMENT

FR

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DANGER

AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.

- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Adaptateur secteur

Branchez l'adaptateur secteur à la prise murale la plus proche.

En cas de problème lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.

Le cordon d'alimentation, s'il est fourni, est conçu spécifiquement pour une utilisation exclusive avec cet appareil et il ne doit pas être utilisé avec un autre appareil électrique.

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

Avvertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

À l'intention des clients aux É.-U.

UL est une organisation de sécurité reconnue internationalement.
La marque UL sur le produit signifie que celui-ci est listé par UL.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :
Sony Centre d'information à la clientèle
1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Information réglementaire

FR

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY

No de modèle : DSC-HX20V, DSC-HX30V

Responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement ne doit pas être co-situé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie aux radiofréquences (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC/CI énoncées pour un environnement non contrôlé et satisfait aux directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC dans le Supplément C à OET65 et aux règles d'exposition aux radiofréquences (RF) RSS-102 de l'IC.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note :

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil est conforme au CNR-310 d'Industrie Canada. Son exploitation est autorisée sous réserve que l'appareil ne cause pas de brouillage préjudiciable.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris un brouillage qui pourrait provoquer un fonctionnement inopportun de l'appareil.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

FR

Note pour les clients européens



Par la présente Sony Corporation déclare que l'appareil photo numérique (DSC-HX20V/HX30V) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la directive R&TTE visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres.

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

FR
7

I Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour

toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

I Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou

0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les utilisateurs au Royaume-Uni

Une fiche moulée conforme à BS 1363 est installée sur cet équipement pour votre sécurité et commodité.

Si le fusible dans la fiche fournie doit être remplacé, un fusible de même ampérage que celui fourni et approuvé par ASTA ou BSI à BS 1362, (c'est-à-dire portant une marque  ou ) doit être utilisé.

Si la fiche fournie avec cet équipement comporte un couvercle de fusible détachable, assurez-vous de remettre en place le couvercle de fusible après avoir remplacé le fusible. N'utilisez jamais la fiche sans le couvercle de fusible. Si vous perdez le couvercle de fusible, veuillez contacter le service après-vente Sony le plus proche.

FR

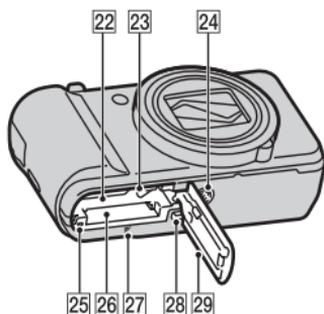
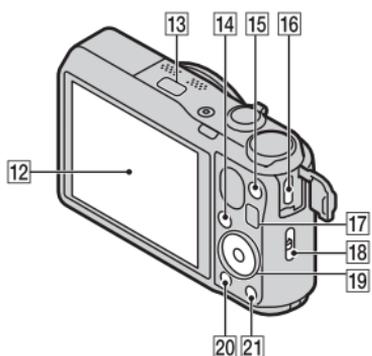
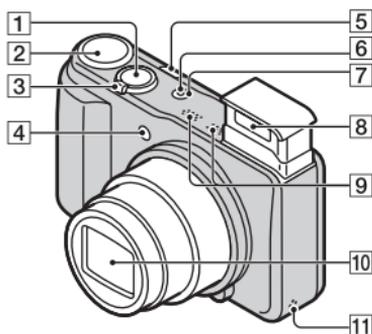
Pour les clients en Italie

L'utilisation du réseau RLAN est régie : - en ce qui concerne une utilisation privée, par le Décret législatif du 1.8.2003, no. 259 (« Code des communications électroniques »). En particulier, l'Article 104 indique lorsque l'obtention préalable d'une autorisation générale est requise et l'Art. 105 indique lorsqu'une utilisation libre est permise ; - en ce qui concerne la fourniture au public de l'accès RLAN aux réseaux et services de télécommunication, par le Décret ministériel du 28.5.2003, tel qu'amendé, et l'Art. 25 (autorisation générale pour les réseaux et services de communications électroniques) du Code des communications électroniques.

Pour les clients en Norvège

L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans la zone géographique dans un rayon de 20 km depuis le centre de Ny-Alesund, Svalbard.

Identification des pièces



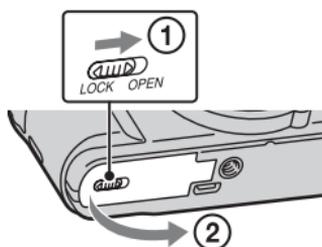
- 1 Déclencheur
- 2 Sélecteur de mode
i (Mode Auto Intelligent)/
i+ (Automatique supérieur)/
P (Programme Auto)/
M (Prise de vue expo manuelle)/
MR (Mode rappel de mémoire)/
i (i-Panorama par balayage)/
FF (Mode Film)/
3D (Prise de vue 3D)/
SCN (Sélection scène)/
∞ (Flou de profondeur)
- 3 Pour la prise de vue :
 Levier W/T (zoom)
 Pour la visualisation :
 Levier **☒** (Index)/
 Levier **Q** (Zoom de lecture)
- 4 Témoin de retardateur/Témoin
 de détection de sourire/
 Illuminateur AF
- 5 Touche CUSTOM
 (Personnalisé)
- 6 Témoin d'alimentation/charge
- 7 Touche ON/OFF (Alimentation)
- 8 Flash
 - Ne placez pas les doigts près du flash.
 - Lors de l'utilisation du flash, il sort automatiquement.
 - Le flash rentre automatiquement lors de la mise hors tension, lorsque l'appareil est placé en mode de lecture ou que le mode de prise de vue est changé.
- 9 Micro
- 10 Objectif
- 11 Haut-parleur
- 12 Écran LCD

- 13 Capteur GPS (intégré, DSC-HX20V/HX30V seulement)
- 14 Touche  (Lecture)
- 15 Touche MOVIE (Film)
- 16 Mini prise HDMI
- 17 Capteur Wi-Fi (intégré, DSC-HX30/HX30V seulement)
- 18 Crochet pour dragonne
- 19 Molette de commande
- 20 Touche MENU
- 21 Touche ?/🗑️ (Guide intégré à l'appareil/Supprimer)
- 22 Fente d'insertion de la batterie

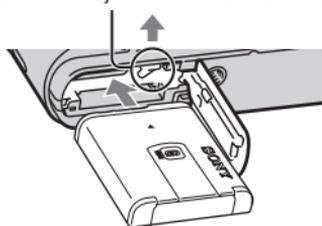
- 23 Levier d'éjection de la batterie
- 24 Douille de trépied
 - Utilisez un trépied ayant une longueur de vis de moins de 5,5 mm (7/32 po.). Sinon vous ne pouvez pas fixer fermement l'appareil et celui-ci pourrait être endommagé.
- 25 Témoin d'accès
- 26 Fente de carte mémoire
- 27 Marque  (TransferJet™)
- 28 Connecteur micro-USB
- 29 Couvercle de batterie/carte mémoire

FR

Insertion de la batterie



Levier d'éjection de la batterie



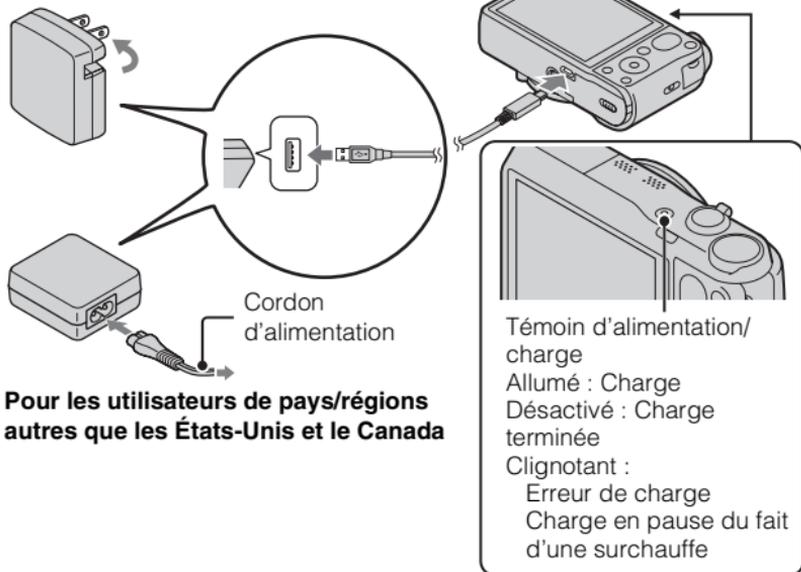
1 Ouvrez le couvercle.

2 Insérez la batterie.

- Tout en appuyant sur le levier d'éjection de la batterie, insérez la batterie comme illustré. Assurez-vous que le levier d'éjection de la batterie se verrouille après l'insertion.
- La fermeture du couvercle alors que la batterie est incorrectement insérée peut endommager l'appareil.

Charge de la batterie

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada



Pour les utilisateurs de pays/régions autres que les États-Unis et le Canada

1 Raccordez l'appareil à l'adaptateur secteur (fourni) à l'aide du câble micro-USB (fourni).

2 Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale.

Le témoin d'alimentation/charge s'allume en orange et la charge commence.

- Mettez l'appareil hors tension pendant la charge de la batterie.
- Vous pouvez charger la batterie même lorsqu'elle est partiellement chargée.
- Lorsque le témoin d'alimentation/charge clignote et que la charge n'est pas terminée, retirez la batterie et réinsérez-la.

Remarques

- Si le témoin d'alimentation/charge de l'appareil clignote lorsque l'adaptateur secteur est branché à une prise murale, cela indique que la charge est interrompue temporairement parce que la température est hors de la plage recommandée. Lorsque la température revient dans la plage appropriée, la charge reprend. Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F).
- Il se peut que la batterie ne soit pas effectivement chargée si la section borne de la batterie est sale. Dans ce cas, enlevez légèrement toute poussière à l'aide d'un tissu doux ou d'un bâtonnet coton pour nettoyer la section borne de la batterie.
- Branchez l'adaptateur secteur (fourni) à la prise murale la plus proche. Si des dysfonctionnements se produisent pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur, débranchez immédiatement la fiche de la prise murale pour déconnecter de la source d'alimentation.
- Lorsque la charge est terminée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Assurez-vous de n'utiliser que des batteries, un câble micro-USB (fourni) et un adaptateur secteur (fourni) de marque Sony garantis d'origine.

FR

■ Durée de charge (charge complète)

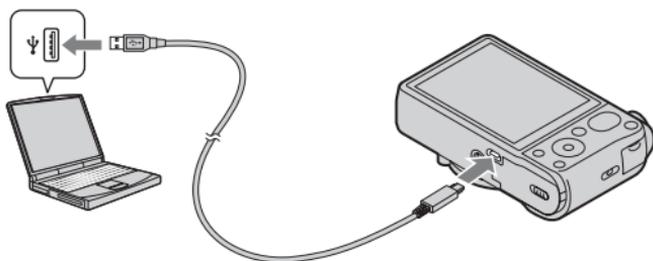
La durée de charge est d'environ 175 min en utilisant l'adaptateur secteur (fourni).

Remarque

- La durée de charge ci-dessus s'applique lors de la charge d'une batterie complètement déchargée, à une température de 25 °C (77 °F). Selon les conditions d'utilisation et les circonstances, la charge peut prendre plus longtemps.

■ Charge par raccordement à un ordinateur

La batterie peut être chargée en raccordant l'appareil à un ordinateur à l'aide d'un câble micro-USB.



Remarque

- Notez les points suivants lors d'une charge via un ordinateur :
 - Si l'appareil est raccordé à un ordinateur portable qui n'est pas connecté à une source d'alimentation, le niveau de la batterie du portable diminue. N'effectuez pas la charge pendant une longue durée.
 - Ne mettez pas sous/hors tension ou redémarrez l'ordinateur, ni ne le réveillez du mode de sommeil quand une connexion USB a été établie entre l'ordinateur et l'appareil. L'appareil peut provoquer un dysfonctionnement. Avant de mettre l'ordinateur sous/hors tension, de le redémarrer ou de le réveiller du mode de sommeil, déconnectez l'appareil et l'ordinateur.
 - Il n'y a aucune garantie que la charge soit effectuée lors de l'utilisation d'un ordinateur personnalisé ou modifié.

■ Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées et visualisées

	Autonomie de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue (images fixes)	Environ 160 min	Environ 320 images
Visualisation (images fixes)	Environ 230 min	Environ 4600 images
Prise de vue (films)	Environ 75 min	—

Remarques

- Le nombre d'images ci-dessus s'applique lorsque la batterie est complètement chargée. Il se peut que le nombre d'images soit inférieur selon les conditions d'utilisation.
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées est celui lors d'une prise de vue dans les conditions suivantes :
 - Utilisation d'un « Memory Stick PRO Duo » (Mark2) Sony (vendu séparément)
 - La batterie est utilisée à une température ambiante de 25 °C (77 °F).
 - [Réglage du GPS] se trouve sur [Désact] (DSC-HX20V/HX30V seulement).
 - [Résolut. affichage] se trouve sur [Standard].
- Le nombre pour « Prise de vue (images fixes) » est basé sur la norme CIPA et il correspond à une prise de vue dans les conditions suivantes : (CIPA : Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (Réglage affichage) est placé sur [ACTIVÉ].
 - prise de vue une fois toutes les 30 secondes.
 - zoom commuté alternativement entre le côté W et le côté T.
 - flash déclenché toutes les deux fois.
 - mise sous et hors tension toutes les dix fois.
- L'autonomie de la batterie pour les films s'applique à une prise de vue dans les conditions suivantes :
 - Qualité de film : AVC HD HQ
 - Lorsque la prise de vue continue se termine du fait de limites définies (page 28), appuyez à nouveau sur la touche MOVIE (Film) et continuez la prise de vue. Les fonctions de prise de vue telles que le zoom ne sont pas opérantes.

■ Alimentation de l'appareil

L'appareil peut être alimenté depuis la prise murale en le raccordant à l'adaptateur secteur à l'aide du câble micro-USB (fourni).

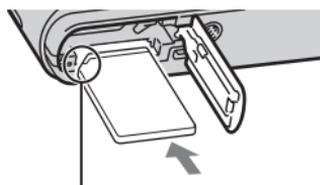
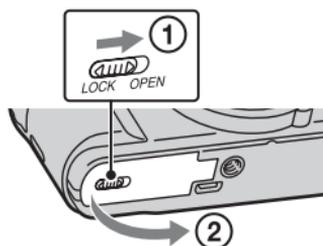
Vous pouvez importer des images sur un ordinateur sans vous inquiéter de la décharge de la batterie en raccordant l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble micro-USB.

Vous pouvez en outre utiliser un adaptateur secteur AC-UD10 (vendu séparément) pour fournir une alimentation pendant la prise de vue.

Remarques

- L'alimentation ne peut pas être fournie lorsque la batterie n'est pas insérée dans l'appareil.
- Lorsque l'appareil est raccordé directement à un ordinateur ou à une prise électrique à l'aide de l'adaptateur secteur AC-UB10/UB10B fourni, l'alimentation n'est disponible qu'en mode de lecture. Si l'appareil est en mode de prise de vue ou pendant que vous modifiez les réglages de l'appareil, l'alimentation n'est pas fournie même si vous établissez une connexion USB à l'aide du câble micro-USB.
- Si vous raccordez l'appareil et un ordinateur à l'aide du câble micro-USB alors que l'appareil est en mode de lecture, l'affichage sur l'appareil passe de l'écran de lecture à l'écran de connexion USB. Appuyez sur la touche  (Lecture) pour passer à l'écran de lecture.

Insertion d'une carte mémoire (vendue séparément)



Assurez-vous que le coin entaillé est correctement orienté.

1 Ouvrez le couvercle.

2 Insérez une carte mémoire (vendue séparément).

- Le coin entaillé étant dans le sens illustré, insérez la carte mémoire jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un déclic.

3 Fermez le couvercle.

■ Cartes mémoire pouvant être utilisées

	Carte mémoire	Pour des images fixes	Pour des films
A	Memory Stick PRO Duo	○	○ (Mark2 seulement)
	Memory Stick PRO-HG Duo	○	○
	Memory Stick Duo	○	—
B	Memory Stick Micro (M2)	○	—
	Memory Stick Micro (Mark2)	○	○
C	Carte mémoire SD	○	○ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire SDHC	○	○ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire SDXC	○	○ (Classe 4 ou plus rapide)
D	Carte mémoire microSD	○	○ (Classe 4 ou plus rapide)
	Carte mémoire microSDHC	○	○ (Classe 4 ou plus rapide)

FR

- Dans ce manuel, les produits dans le tableau sont collectivement appelés comme suit :

A : « Memory Stick Duo »

B : « Memory Stick Micro »

C : Carte SD

D : Carte mémoire microSD

Remarque

- Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Micro » ou d'une carte mémoire microSD avec cet appareil, assurez-vous de l'utiliser avec l'adaptateur approprié.

■ Pour retirer la carte mémoire/la batterie

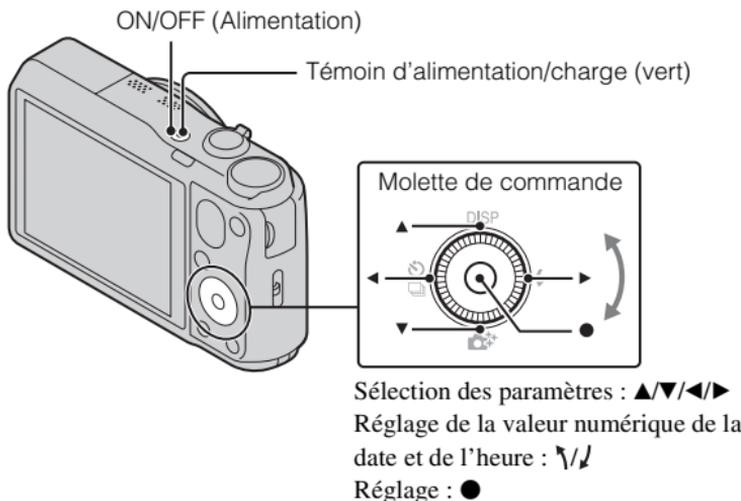
Carte mémoire : Enfoncez une fois la carte mémoire pour l'éjecter.

Batterie : Faites glisser le levier d'éjection de la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

Remarque

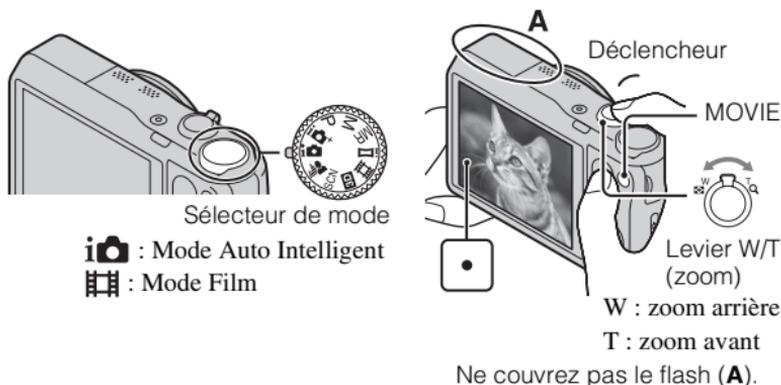
- Ne retirez jamais la carte mémoire/la batterie lorsque le témoin d'accès (page 10) est allumé. Cela pourrait endommager les données dans la carte mémoire/mémoire interne.

Réglage de l'horloge



- 1 Appuyez sur la touche ON/OFF (Alimentation).**
Le réglage Date & Heure s'affiche la première fois que vous mettez l'appareil sous tension.
 - La mise sous tension peut prendre un certain temps avant que l'utilisation soit possible.
- 2 Sélectionnez la langue souhaitée.**
- 3 Sélectionnez l'emplacement géographique souhaité en suivant les instructions sur l'écran, puis appuyez sur ● de la molette de commande.**
- 4 Réglez [Format date&heure], [Heure été] et [Date&heure], puis sélectionnez [OK] → [OK].**
 - Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.
- 5 Suivez les instructions sur l'écran.**
 - La batterie se déchargera rapidement lorsque :
 - [Réglage du GPS] se trouve sur [Act] (DSC-HX20V/HX30V seulement).
 - [Résolut. affichage] est placé sur [Élevée].

Prise de vue d'images fixes/films



FR

Prise de vue d'images fixes

- 1 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.
Lorsque l'image est mise au point, un bip se fait entendre et l'indicateur ● s'allume.
- 2 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre l'image.

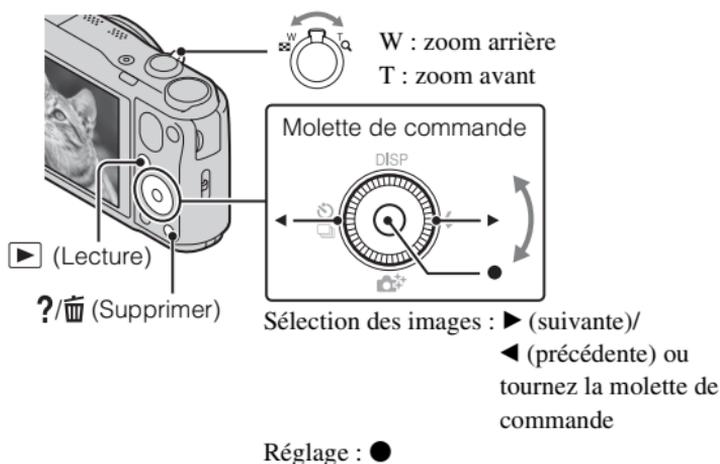
Enregistrement de films

- 1 Appuyez sur la touche MOVIE (Film) pour commencer l'enregistrement.
 - Utilisez le levier W/T (zoom) pour changer le facteur de zoom.
 - Appuyez sur le déclencheur pour prendre des images fixes tout en continuant à enregistrer le film.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche MOVIE pour arrêter l'enregistrement.

Remarques

- N'enfoncez pas ou ne tirez pas le flash manuellement. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Le bruit de l'objectif et du levier fonctionnant sera enregistré lorsque la fonction de zoom est utilisée pendant la prise de vue d'un film. Il se peut que le bruit de la touche MOVIE fonctionnant soit aussi enregistré lorsqu'un enregistrement de film est terminé.
- Une prise de vue continue est possible pendant environ 29 minutes par séance aux réglages par défaut de l'appareil et lorsque la température est d'environ 25 °C (77 °F). Lorsqu'un enregistrement de film est terminé, vous pouvez redémarrer l'enregistrement en appuyant à nouveau sur la touche MOVIE. Selon la température ambiante, il se peut que l'enregistrement s'arrête pour protéger l'appareil.

Visualisation d'images



1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture).

- Lorsque des images sur une carte mémoire enregistrées avec un autre appareil sont lues sur cet appareil, l'écran d'enregistrement pour le fichier de données apparaît.

■ Sélection de l'image suivante/précédente

Sélectionnez une image en appuyant sur ► (suivante)/◄ (précédente) de la molette de commande ou en tournant la molette de commande. Appuyez sur ● au centre de la molette de commande pour visualiser des films.

■ Suppression d'une image

- ① Appuyez sur la touche ?/☒ (Supprimer).
- ② Sélectionnez [Cette img] avec ▲ de la molette de commande, puis appuyez sur ●.

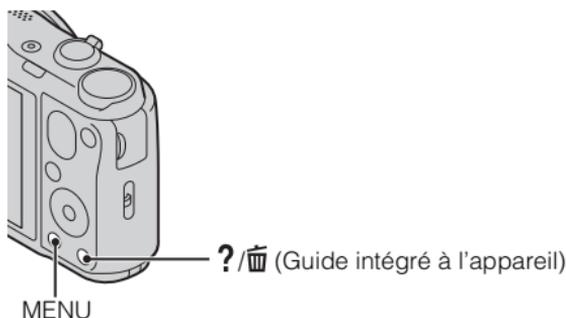
FR

■ Retour à la prise d'images

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

Guide intégré à l'appareil

Cet appareil est équipé d'un guide d'instructions intégré. Ce qui vous permet de rechercher les fonctions de l'appareil selon vos besoins.



1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Sélectionnez le paramètre MENU souhaité, puis appuyez sur la touche ?/☒ (Guide intégré à l'appareil).

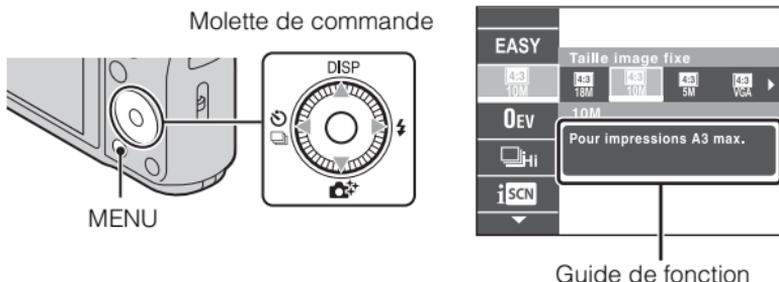
Le guide d'opérations pour le paramètre sélectionné s'affiche.

- Si vous appuyez sur la touche ?/☒ (Guide intégré à l'appareil) lorsque l'écran MENU n'est pas affiché, vous pouvez rechercher le guide à l'aide de mots-clés ou d'icônes.

FR
21

Introduction d'autres fonctions

D'autres fonctions utilisées lors de la prise de vue ou de la lecture peuvent être commandées à l'aide de la molette de commande ou la touche MENU de l'appareil. Cet appareil est équipé d'un Guide de fonction qui vous permet de sélectionner facilement parmi les fonctions. Pendant que le guide est affiché, vous pouvez utiliser des fonctions diverses.



Molette de commande

DISP (Réglage affichage) : Vous permet de changer l'affichage sur écran.

 /  (Prise d. v. continu/Retardateur) : Vous permet d'utiliser le retardateur et le mode de prise de vue en rafale.

 (Créativité photo) : Vous permet de changer [Luminosité], [Couleur], [Vivacité] et [Effet de photo] lorsque le mode de prise de vue est placé sur [Mode Auto Intelligent] ou [Automatique supérieur].

 (Flash) : Vous permet de sélectionner un mode de flash pour les images fixes.

Touche centrale (Mise au point continue) : L'appareil suit le sujet et règle automatiquement la mise au point même lorsque le sujet se déplace.

Paramètres du menu

Prise de vue

Scène Enreg. film	Sélection du mode d'enregistrement de film.
Prise de vue 3D	Sélection du mode de prise de vue d'image 3D.
Sélection scène	Pour sélectionner des paramètres prédéfinis correspondant aux diverses conditions de scène.

Mode rappel de mémoire	Pour sélectionner le réglage que vous voulez rappeler lorsque le sélecteur de mode est placé sur [Mode rappel de mémoire].
Effet de photo	Pour prendre une image fixe avec une texture originale en fonction de l'effet souhaité.
Mode Facile	Pour prendre des images fixes en utilisant les fonctions minimales.
Effet de flou	Réglage du niveau de l'effet de flou de profondeur lors de la prise de vue en mode Flou de profondeur.
Taille image fixe(Dual Rec)	Pour régler la taille d'image fixe prise pendant l'enregistrement d'un film.
Taille image fixe/ Taille d'image panoramique/Taille film/Qualité du film	Sélection de la taille et de la qualité d'image pour les images fixes, les images panoramiques ou les fichiers de film.
Effet peinture HDR	Lorsque [Peinture HDR] est sélectionné en mode Effet Photo, permet de spécifier le niveau d'effet.
Zone de mise en évidence	Lorsque [Miniature] est sélectionné en mode Effet Photo, permet de spécifier la partie sur laquelle mettre au point.
Teinte de la couleur	Lorsque [Caméra jouet] est sélectionné en mode Effet Photo, permet de spécifier la teinte de la couleur.
Couleur Extraite	Lorsque [Couleur partielle] est sélectionné en mode Effet Photo, permet de sélectionner la couleur à extraire.
Effet d'aquarelle	Lorsque [Aquarelle] est sélectionné en mode Effet Photo, permet de spécifier le niveau d'effet.
Effet d'illustration	Lorsque [Illustration] est sélectionné en mode Effet Photo, permet de spécifier le niveau d'effet.
EV	Pour régler manuellement l'exposition.
ISO	Pour régler la sensibilité lumineuse.
Bal blanc	Pour régler les tonalités de couleur d'une image.
Réglage balance des blancs	Pour régler les tonalités de couleur selon la valeur spécifiée basée sur la tonalité de balance des blancs sélectionnée.
Mise au P	Pour sélectionner la méthode de mise au point.

Mode de mesure	Pour sélectionner le mode de mesure qui définit la partie du sujet à mesurer pour déterminer l'exposition.
Interval. prise d. v. en continu	Sélection du nombre d'images prises par seconde pour la prise de vue en Rafale.
Réglages bracketing	Pour régler le type de prise de vue Bracketing.
Reconnaissance de scène	Réglage pour détecter automatiquement les conditions de prise de vue.
Effet peau douce	Pour régler l'Effet peau douce et le niveau de l'effet.
Détection de sourire	Pour régler le déclenchement automatique de l'obturateur lorsqu'un sourire est détecté.
Sensibilité sourire	Pour régler la sensibilité de la fonction Détection de sourire pour détecter des sourires.
Détection de visage	Pour sélectionner automatiquement la détection de visages et le réglage de divers paramètres.
Mode couleur	Pour sélectionner la vivacité de l'image, accompagnée d'effets.
Saturation des couleurs	Pour régler la vivacité de l'image.
Contraste	Pour régler le contraste de l'image.
Netteté	Pour régler la netteté de l'image.
Attén. yeux fermés	Pour régler la prise de vue automatique de deux images et la sélection de l'image sur laquelle les yeux ne sont pas fermés.
SteadyShot film	Pour régler l'intensité de SteadyShot en mode Film. Si vous modifiez le réglage pour [SteadyShot film], l'angle de champ changera.
Information position* ¹	Pour vérifier l'état de triangulation GPS et mettre à jour les informations de position.
ENREGISTREMENT log GPS* ¹	Pour enregistrer l'itinéraire pris pendant le transport de l'appareil.
Enregistrer réglage	Pour enregistrer les modes ou réglages de l'appareil souhaités.

Envoyer vers l'ordinateur* ²	Pour sauvegarder des images en les transférant sur un ordinateur connecté à un réseau.
Guide intégré à l'appareil	Pour rechercher les fonctions de l'appareil selon vos besoins.

*¹ DSC-HX20V/HX30V seulement

*² DSC-HX30/HX30V seulement

Visualisation

Diaporama	Pour sélectionner une méthode de lecture continue.
Afficher sur smartphone*	Pour télécharger et transférer des images sur un Smartphone.
Visionner sur TV*	Pour visualiser des images sur un téléviseur opérationnel réseau.
Envoyer vers l'ordinateur*	Pour sauvegarder des images en les transférant sur un ordinateur connecté à un réseau.
Envoyer par TransferJet	Transfert de données en alignant, l'un près de l'autre, deux produits équipés de TransferJet.
Supprimer	Pour supprimer une image.
Retoucher	Pour retoucher une image à l'aide de divers effets.
Effet de photo	Pour ajouter diverses textures sur des images.
Affichage 3D	Réglage pour la lecture d'images prises en mode 3D sur un téléviseur 3D.
Mode Visualisation	Pour sélectionner le format d'affichage pour les images.
Aff. groupe prise d. v. en cont.	Sélection de l'affichage des images en rafale dans des groupes ou de l'affichage de toutes les images pendant la lecture.
Protéger	Pour protéger les images.
Impression (DPOF)	Pour ajouter une marque d'ordre d'impression à une image fixe.
Pivoter	Pour faire pivoter une image fixe vers la gauche.
Guide intégré à l'appareil	Pour rechercher les fonctions de l'appareil selon vos besoins.

* DSC-HX30/HX30V seulement

Paramètres de réglage

Si vous appuyez sur la touche MENU pendant la prise de vue ou pendant la lecture,  (Réglages) est indiqué comme sélection finale. Vous pouvez modifier les réglages par défaut sur l'écran  (Réglages).

 Réglages prise de vue	Format Film/Illuminat. AF/Quadrillage/Zoom Image Claire/Zoom numérique/Réduction bruit vent/Niv. référence micro/Attén. yeux rouge/Alerte yeux fermés/Inscrire date/Mise au pnt étendue/Bouton personnalisé/Résolut. affichage
 Réglages principaux	Bip/Luminosité écran/Language Setting/Couleur d'affichage/Mode Démo/Initialiser/Guide fonct/Résolution HDMI/COMMANDE HDMI/Mode éco/Régl. connexion USB/Alimentation USB/Réglage LUN/Téléch musi/Musique vide/Mode avion/Réglage du GPS ^{*1} /Data assistant GPS ^{*1} /Sup. don. log GPS ^{*1} /TransferJet/Eye-Fi/Version
 Réglages Réseau^{*2}	WPS Push/Réglag. point d'accès/Éditer Nom Dispositif/Affich. s. smartphone/Affich. Adresse MAC
 Outil Carte Mémoire^{*3}	Formater/Créer dos ENR./Chg doss ENR./Supprim. doss ENR/Copier/Numéro de fichier
 Réglages horloge	Réglage zone/Régl. date&heure/AJU auto horloge ^{*1} /AJU auto zone ^{*1}

*1 DSC-HX20V/HX30V seulement

*2 DSC-HX30/HX30V seulement

*3 Si une carte mémoire n'est pas insérée,  (Outil Mémoire Interne) s'affiche et seul [Formater] peut être sélectionné.

Installation d'une application PC (Windows)

Le logiciel « PlayMemories Home » intégré vous permet d'importer des images fixes et des films sur votre ordinateur et de les utiliser.

Vous pouvez prendre ou visualiser des images sur cet appareil même si vous n'installez pas « PlayMemories Home », toutefois, « PlayMemories Home » est nécessaire pour importer des films AVCHD sur votre ordinateur.

1 Raccordez l'appareil à un ordinateur.

2 Windows 7 : [Ordinateur] → icône de l'appareil → icône du support → Double-cliquez sur [PMHOME.EXE]
Windows XP/Vista : [Ordinateur] (sous Windows XP, [Poste de travail]) → [PMHOME] → Double-cliquez sur [PMHOME.EXE]

3 Suivez les instructions sur l'écran pour terminer l'installation.

Remarque

- « PlayMemories Home » n'est pas compatible avec Mac OS. Si vous effectuez la lecture d'images sur un Mac, utilisez les applications qui sont installées sur votre Mac. Pour plus d'informations, voir <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

■ Fonctions de « PlayMemories Home »

Des exemples des fonctions disponibles lorsque vous utilisez « PlayMemories Home » sont donnés ci-dessous. Pour profiter des diverses fonctions « PlayMemories Home », connectez-vous à Internet et installez la « Fonction développée ».

- Vous pouvez importer des images prises avec l'appareil sur un ordinateur et les visualiser.
- Vous pouvez afficher des images enregistrées sur un ordinateur par date de prise de vue sur un affichage de calendrier.
- Vous pouvez rectifier (Correction des yeux rouges, etc.) des images fixes, imprimer les images, envoyer des images par e-mail et modifier la date et l'heure de prise de vue.
- Vous pouvez enregistrer et imprimer des images avec la date.
- Vous pouvez créer un disque à partir de films AVCHD importés sur un ordinateur. (Fonction développée)

Nombre d'images fixes et durée enregistrable de films

Le nombre d'images fixes et la durée enregistrable peuvent différer en fonction des conditions de prise de vue et de la carte mémoire.

■ Images fixes

(Unité : images)

Taille \ Capacité	Mémoire interne	Carte mémoire
	Environ 105 Mo	2 Go
18M	17	295
VGA	370	6400
16:9(13M)	19	330

■ Films

Le tableau ci-dessous indique les durées d'enregistrement maximum approximatives. Ce sont les durées totales pour tous les fichiers de film. Une prise de vue continue est possible pendant environ 29 minutes. La taille maximum d'un fichier de film de format MP4 est de jusqu'à environ 2 Go.

(h (heures), m (minutes))

Taille \ Capacité	Mémoire interne	Carte mémoire
	Environ 105 Mo	2 Go
AVC HD 28M (PS)	—	9 m (9 m)
AVC HD 24M (FX)	—	10 m (10 m)
AVC HD 9M (HQ)	—	25 m (15 m)
MP4 12M	—	15 m
MP4 3M	—	1 h 10 m

Les valeurs entre () sont les durées enregistrables minimum.

- La durée enregistrable des films varie car l'appareil est équipé d'une fonction VBR (Variable Bit Rate (débit binaire variable)), qui ajuste automatiquement la qualité d'image selon la scène de prise de vue. Lorsque vous enregistrez un sujet se déplaçant rapidement, l'image est plus claire mais la durée enregistrable est plus courte car plus de mémoire est nécessaire pour l'enregistrement.

La durée enregistrable varie aussi en fonction des conditions de prise de vue, du sujet ou des réglages de qualité/taille d'image.

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

Fonctions incorporées dans cet appareil

- Ce mode d'emploi décrit chacune des fonctions des dispositifs compatibles/incompatibles TransferJet, des dispositifs compatibles 1080 60i et des dispositifs compatibles 1080 50i.
 - Pour déterminer si votre appareil prend en charge la fonction GPS, vérifiez le nom de modèle de votre appareil.
Compatible GPS : DSC-HX20V/HX30V
Incompatible GPS : DSC-HX30
 - Pour vérifier si votre appareil prend en charge la fonction TransferJet et si c'est un dispositif compatible 1080 60i ou dispositif compatible 1080 50i, vérifiez les marques suivantes sur la face inférieure de l'appareil.
Dispositif compatible TransferJet :  (TransferJet)
Dispositif compatible 1080 60i : 60i
Dispositif compatible 1080 50i : 50i
- Cet appareil est compatible avec les films en format 1080 60p ou 50p. À la différence des modes d'enregistrement standard jusqu'à présent, qui enregistrent en méthode entrelacée, cet appareil enregistre en utilisant une méthode progressive. Cela augmente la résolution et donne une image plus régulière, plus réaliste.
- A bord d'un avion, placez [Mode avion] sur [Act].
- Ne regardez pas pendant longtemps des images 3D prises avec cet appareil sur des écrans compatibles 3D.
- Lorsque vous visualisez des images 3D prises avec cet appareil sur un écran compatible 3D, vous pouvez ressentir une gêne sous forme de tension des yeux, fatigue ou nausée. Pour éviter ces symptômes, nous vous recommandons de faire des pauses régulières. Vous devez toutefois déterminer par vous-même la longueur et la fréquence des pauses dont vous avez besoin, car elles varient en fonction de l'individu. Si vous ressentez un type de gêne quelconque, arrêtez de visualiser les images 3D jusqu'à ce que vous vous sentiez mieux et consultez un médecin si nécessaire. Consultez aussi le mode d'emploi fourni avec le dispositif ou le logiciel que vous avez raccordé ou utilisez avec cet appareil. Notez que la vue d'un enfant est encore au stade du développement (en particulier chez les enfants de moins de 6 ans).
Consultez un pédiatre ou un ophtalmologiste avant de laisser votre enfant regarder des images 3D et assurez-vous qu'il/elle respecte les précautions ci-dessus lors de la visualisation de ces images.

Dispositifs compatibles GPS (DSC-HX20V/HX30V seulement)

- Utilisez le GPS conformément aux règlements du pays et de la région où vous l'utilisez.
- Si vous n'enregistrez pas les informations d'orientation ou de position, placez [Réglage du GPS] sur [Désact].

Utilisation et l'entretien

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification, tout choc physique ou impact tel qu'en frappant l'appareil avec un marteau, en le laissant tomber ou en le piétinant. Prenez tout particulièrement soin de l'objectif.

Remarques sur l'enregistrement/lecture

- Avant de commencer à enregistrer, effectuez un essai d'enregistrement pour être sûr que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est ni étanche à la poussière, ni étanche aux projections liquides, ni étanche à l'eau.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, il peut se produire un dysfonctionnement. Dans certains cas, l'appareil ne pourra pas être réparé.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une forte lumière. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si une condensation d'humidité se produit, éliminez-la avant d'utiliser l'appareil.
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement et empêcher l'enregistrement des images. En outre, le support d'enregistrement pourrait devenir inutilisable ou les données d'image être endommagées.

N'utilisez/ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds, très froids ou très humides
Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur
Le boîtier de l'appareil risquerait de se décolorer ou se déformer et ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Près d'un endroit qui génère de fortes ondes radio, émet des radiations ou est fortement magnétique. À défaut, l'appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement les images.
- Endroits sablonneux ou poussiéreux
Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

Transport

Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages de l'appareil.

Remarques sur l'écran et l'objectif

L'écran est fabriqué avec une technologie d'extrêmement haute précision et plus de 99,99 % des pixels sont donc opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut toutefois que de minuscules points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent sur l'écran. Ces points sont un résultat normal du procédé de fabrication et n'affectent pas l'enregistrement.

Remarques sur le flash

- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le flash, ni n'utilisez de force excessive sur celui-ci.
- Si de l'eau, de la poussière ou du sable pénètre dans le flash ouvert, cela peut provoquer un dysfonctionnement.

Température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Protection contre la surchauffe

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil.

Un message s'affiche sur l'écran avant que l'alimentation se coupe ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie baisse. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie se refroidir assez, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer des films.

Charge de la batterie

Si vous chargez une batterie qui n'a pas été utilisée pendant longtemps, il se peut que vous ne puissiez pas la charger à la capacité correcte.

Cela est dû aux caractéristiques de la batterie et n'est pas un dysfonctionnement. Chargez à nouveau la batterie.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Pas d'indemnisation en cas de contenu endommagé ou d'enregistrement manqué

Sony ne saurait offrir d'indemnisation dans le cas où l'enregistrement serait impossible ou que le contenu enregistré serait perdu ou endommagé, en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou d'une anomalie du support d'enregistrement, etc.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Afin d'éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

- N'exposez pas l'appareil à des produits chimiques tels que diluants, benzine, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, écrans solaires ou insecticides.

Spécifications

Appareil photo

[Système]

Dispositif d'image : Capteur CMOS

Exmor R 7,76 mm (type 1/2,3)

Nombre total de pixels de l'appareil :

Environ 18,9 mégapixels

Nombre de pixels utiles de l'appareil :

Environ 18,2 mégapixels

Objectif : Objectif zoom Sony G 20×

f = 4,45 mm – 89 mm (25 mm –

500 mm (équivalent à un film
35 mm))

F3,2 (W) – F5,8 (T)

Pendant la prise de vue de films

(16:9) : 27,5 mm – 550 mm*

Pendant la prise de vue de films

(4:3) : 34 mm – 680 mm*

* Lorsque [SteadyShot film] est
placé sur [Standard]

SteadyShot : Optique

Contrôle de l'exposition : Exposition
automatique, Exposition manuelle,
Sélection scène (15 modes)

Balance des blancs : Automatique,
Lumière jour, Nuageux,
Fluorescent 1/2/3, Incandescent,
Flash, Pression unique, Réglage
balance des blancs

Format du signal :

Pour 1080 50i :

Couleur PAL, normes CCIR
spécifications HDTV 1080/50i,
1080/50p

Pour 1080 60i :

Couleur NTSC, normes EIA
spécifications HDTV 1080/60i,
1080/60p

Format de fichier :

Images fixes : Conformes à JPEG
(DCF, Exif, MPF Baseline),
compatibles DPOF

Images fixes 3D : Conformes à
MPO (MPF Extended (Disparity
Image))

Films (format AVCHD) :

Compatible avec le format
AVCHD Ver. 2.0

Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264

Audio : Dolby Digital 2 can.,
équipé avec Dolby Digital Stereo
Creator

- Fabriqué sous licence de Dolby
Laboratories.

Films (format MP4) :

Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264

Audio : MPEG-4 AAC-LC 2 can.

Support d'enregistrement : Mémoire
interne (Environ 105 Mo),

« Memory Stick Duo », cartes SD,

« Memory Stick Micro », cartes
mémoire microSD

Flash : Portée du flash (Sensibilité ISO
(Indice de lumination

recommandé) réglée sur Auto) :

Environ 0,4 m à 7,1 m (1 pi 3 3/4
po à 23 pi 3 5/8 po) (W)

Environ 1,5 m à 3,9 m (4 pi 11 1/
8 po à 12 pi 9 5/8 po) (T)

FR

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Connecteur HDMI : Mini prise HDMI
Connecteur micro-USB :
Communication USB
Communication USB : Hi-Speed USB
(USB 2.0)

[Ecran]

Écran LCD :
Matrice active TFT 7,5 cm
(type 3,0)
Nombre total de points :
921 600 points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable
NP-BG1, 3,6 V
NP-FG1 (vendue séparément),
3,6 V
Adaptateur secteur AC-UB10/
UB10B, 5 V
Consommation (pendant la prise de
vue) : 1,1 W
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage :
-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Dimensions (conformes à CIPA) :
106,6 mm × 61,9 mm × 34,6 mm
(4 1/4 po × 2 1/2 po × 1 3/8 po)
(L/H/P)
Poids (conforme à CIPA) (y compris
une batterie NP-BG1, un
« Memory Stick Duo ») :
Environ 254 g (9,0 oz)
Micro : Stéréo
Haut-parleur : Monaural
Exif Print : Compatible
PRINT Image Matching III :
Compatible

**[LAN sans fil] (DSC-HX30/HX30V
seulement)**

Format pris en charge :
IEEE 802.11 b/g/n

**Adaptateur secteur AC-UB10/
UB10B**

Alimentation requise : 100 V à 240 V
CA, 50 Hz/60 Hz, 70 mA
Tension de sortie : 5 V CC, 0,5 A
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage :
-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Dimensions :
Environ 50 mm × 22 mm × 54 mm
(2 po × 7/8 po × 2 1/4 po) (L/H/P)
Poids :
Pour les Etats-Unis et le Canada :
Environ 48 g (1,7 oz)
Pour les pays ou régions autres que
les Etats-Unis et le Canada :
Environ 43 g (1,5 oz)

Batterie rechargeable NP-BG1

Batterie utilisée : Batterie Lithium-ion
Tension maximale : 4,2 V CC
Tension nominale : 3,6 V CC
Tension de charge maximale :
4,2 V CC
Courant de charge maximal : 1,44 A
Capacité :
type : 3,4 Wh (960 mAh)
minimum : 3,3 Wh (910 mAh)

La conception et les spécifications sont
susceptibles de modifications sans
préavis.

Marques

- Les marques suivantes sont des marques commerciales de Sony Corporation.
Cyber-shot, « Cyber-shot », « Memory Stick PRO Duo », « Memory Stick PRO-HG Duo », « Memory Stick Duo », « Memory Stick Micro »
- « AVCHD Progressive » et le logotype « AVCHD Progressive » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac est une marque déposée d'Apple Inc.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- «  » et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Notez que les marques TM ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.



- Prenez encore plus de plaisir avec votre PlayStation 3 en téléchargeant l'application pour PlayStation 3 depuis PlayStation Store (où il est disponible.)

- L'application pour PlayStation 3 nécessite un compte PlayStation Network et doit être téléchargée. Accessible dans les régions où le PlayStation Store est disponible.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

FR

<http://www.sony.net/>

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

©2012 Sony Corporation Printed in Japan



4419606310